



Jämtlands läns landsting / Länskulturen  
Att: Karin Kvam  
Kronrikesvägen 93  
831 83 Östersund

### Projekt: ZIP - møte kulturliv og skole

#### Beslut om EG-medel

Förvaltande myndighet för det territoriella programmet Interreg Sverige-Norge, Länsstyrelsen i Jämtlands län, beslutar att ur Europeiska regionala utvecklingsfonden bevilja stöd till den svenska parten, Jämtlands läns landsting, 16-232100-0214 för ovan nämnda projekt.

Stödet tas ur budgeten för det prioriterade området *Attraktiv miljö* och avser projektkostnader för perioden 2008-08-15 till 2009-08-14. Stödet uppgår till 44,02 % av stödmottagarens redovisade, betalda och godkända kostnader, dock högst 125 000 kronor. Utbetalt stöd kan inte heller vara större än 44,02 % av den verifierade svenska offentliga finansieringen.

Beslutet har fattats med stöd av förordning SFS 2007:14 om förvaltning av EG:s strukturfonder. *Beslutet kan inte överklagas*, enligt 31 § i förordningen (2007:14) om förvaltning av EG:s strukturfonder.

Allmänna och särskilda villkor för beslutet

**Allmänna villkor:** Stödmottagaren ska följa *Länsstyrelsen i Jämtlands läns föreskrifter och allmänna råd om stöd från Interregprogrammet Sverige-Norge 2007-2013* samt i dessa föreskrifters 2 §, nämnda grundläggande bestämmelser. Se bilaga om gällande föreskrifter och allmänna råd.

- Projektägaren är skyldig att informera allmänheten om stödet från EU:s fonder. Det görs genom att visa den europeiska flaggan tillsammans med texten "Europeiska unionen" samt "Europeiska regionala utvecklingsfonden" på tryckt och digitalt material som produceras i projektet, vid informationsevenemang, på platsen där projektet bedrivs. "En investering för framtiden" ska användas som slogan där det är lämpligt.
- Ansökan om utbetalning av EU-medel och slutrapport ska lämnas in senast två månader efter projektets slutdatum enligt beslut om stöd. Observera att inga kostnader efter projektets slutdag (2009-08-14) är stödberättigande.

**Övrigt:** Vid genomförande av projekt kan programmanualen följas där *tolkningar* av ovan nämnda regelverk, principer och råd för genomförande av projektet framgår.

Ansökan om utbetalning av EU-medel och slutrapport ska skickas till Länsstyrelsen, Interreg Nationella kontrollanten, 831 86 Östersund.

För förvaltande myndighet

.....  
Anita Sandell  
Programansvarig  
Interreg Sverige-Norge

.....  
Uno Svaleryd

Vid frågor kring detta ärende kontakta ansvarig handläggare vid beredningssekretariatet i Nordens Gröna Bälte:

Kholod Mahmood  
Sekretariatet Interreg Sverige - Norge  
Länsstyrelsen Jämtlands län  
831 86 Östersund  
Tfn: 063-14 63 28  
E-post: kholod.mahmood@z.lst.se



Projektnamn/prosjektnavn	ZIP - møte kulturliv og skole	
Prioriterat/prioritert område	Attraktiv livsmiljö	
Huvudsaklig inriktning är insatser:	Inriktning för kultur och kreativitet	
Projektet är en förstudie	JA	
Svensk sökande/organisationsnr	Jämtlands läns landsting / Länskulturen	16-232100-0214
Norsk søker/organisasjonsnr	Midtnorsk Filmsenter (AS, selvstendig kommuneforetak)	988 488 402
Prosjektleder/prosjektleder	Karin Kvam	
Kategori	58 utveckling av infrastruktur för kultur	

### **Motivering/begrunnelse for beslutet/vedtaket**

Inom det prioriterade området Attraktiv livsmiljö innefattas utveckling av kultur utifrån ungdomarnas intressen och informations- och kompetenshöjande insatser för spridning av kulturhistoria. Stöd kan ges till insatser som ökar ungdomars delaktighet och intresset för kulturen och kulturarvet.

Ett av effektmålen för prioriterat område Attraktiv livsmiljö är förbättrat nyttjande och utveckling av natur- och kulturreсурser.

Projektet ska utarbeta en ny pedagogisk arbetsmetod för att föra skola och kultur närmare varandra och medverka för att öka förståelse mellan sektorn undervisning och kultur. Arbetsmetoden ska dokumenteras såsom en trycksak/handbok så att alla skolor kan ta del av metoden.

Projektet har således starkt stöd i Interregprogrammet Sverige Norge 2007 – 2013.

Projektet är också väl förankrat i de regionala planer och strategier som upprättats för Nord- och Sør-Trøndelag fylkeskommuner och Jämtlands län.

### **Prosjektbeskrivning**

ZIP är ett pilotprojekt där en grupp högstadielärare från Norge och Sverige tillsammans med kulturarbetare ska utarbeta en pedagogisk arbetsmetod med användningsområde skola och kultur.

### **Mål**

- Å finne nye arbeidsmetoder for å føre skole og kultur nærmere hverandre og medvirke til økt gjensidig forståelse mellom sektorene undervisning og kultur
- Å undersøke muligheten for å integrere kultur i den ordinære undervisningen/allmenne fag og slik skape en merverdi i undervisningen

### **Målgruppe og mottagere av resultatet**

Lærere og elever på ungdomstrinnet (högstadie), og kunst og kulturarbeidere. Dessuten er skoleledere også en målgruppe hva resultatet av prosjektet angår.

### **Projektets gränsregionala mervärde**

Samordningsvinster og merverdi skapes gjennom:

- a) Nettverksbygging over grensen på fylkes- og kommunenivå, gjennom møte mellom bl.a. lærere og kulturarbeidere fra begge land – innenfor og ut over prosjektets varighet
- b) Erfarenhetsutbyten kring den kulturelle skolesekken och skapande skola.
- c) Gjensidig utveksling av fagkompetanse - innenfor både kunst/kultur og pedagogikk
- d) Gjensidig utveksling av teknisk utstyr og teknisk kompetanse
- e) Felles utvikling, produksjon og spredning av trykksak omhandlende prosjektets resultater
- f) Jämförelser/erfarenhetsutbyte hur man arbetar utifrån skrivningarna kring kulturbegreppet i respektive lands läroplaner.

### **Information och resultatspridning**

Projektet syftar till att utarbeta en pedagogisk metod i form av en trykksak, som efter projektslut ska delas ut till länets/fylkenas högstadieskolor. Trykksaken kommer även att spridas till kulturarbetare som arbetar med pedagogiska frågor, via konst, film och hemslöjdskonsulenterna i Sverige, og husflidskonsulenten og Landslaget for kunstfagene i skolen i Norge.

### **Projektets miljöarbete**

Projektet følger landstingets miljøpolicy. Särskilt vikt läggs vid resor som i mesta möjliga utsträckning kommer att ske med Naboløget. -Miljømedvetenhet ska präglade inköp/ hantering av utrustning, material, återvinning samt transporter. -Ändamålsenliga arbetsstationer med teknik anpassad till deltagarnas behov.

### **Projektets arbete med jämställdhet/likestilling**

Projektet ska sträva efter en jämn könsfördelning mellan lärarna och workshopsledare samt i arbetsgruppen. Vidare kommer utformandet av arbetsmetoden att bära med sig ett genus perspektiv, te x genom att integrera kultur i traditionellt manliga ämnen såsom teknik etc för att locka flickor. Vidare främjar metoden att få pojkar att bejaka ett kulturinteresse genom att integrera kultur i den ordinarie skolundervisningen.

### **Projektets arbete för etnisk mångfald/integration**

Genom att arbeta med kultur i skolan öppnar man upp för andra länders kultur, på så sätt får man en ökad förståelse. Projektet har även möjlighet att använda sig av Mångkulturkonsulenten i Jämtlands län för rådgivning i projektet angående dessa frågor. Kultur är ett ypperligt verktyg för skolan att använda sig av så att man på bästa sätt främjar mångfald och integration.

### **Tid- och aktivitetsplan**

<b>Aktivitet</b>	<b>Startdatum</b>	<b>Slutdatum</b>
Planering och kontakt med skolor	2008-08-15	2008-09-30
Planering och utförande av träff 1	2008-10-01	2008-11-30
Miniprojekt på skolor	2008-12-01	2009-01-31
Planering och utförande av träff 2	2009-01-01	2009-02-28
Utvärdering med skolor/intervjuer	2009-03-01	2009-03-31
Sammanställning manual/trykksak	2009-04-01	2009-06-15
Planläggning av fortsatt verksamhet och användning av resultat efter projektslut	2009-06-01	2009-06-30
Projektutvärdering och slutredovisning/projektevaluering og regnskapsavslutning	2009-06-01	2009-08-14
<b>Projektets start och slutdatum</b>	<b>2008-08-15</b>	<b>2009-08-14</b>

## **Förväntat resultat av programindikatorerna för (A) Ekonomisk tillväxt eller (B) Attraktiva regioner)**

<b>Övergripande indikatorer</b>	<b>Antal vid projekt-</b>	
	<b>start</b>	<b>slut</b>
Antal kvinnor 15- 24 år som deltar i projektet.	0	120
Antal kvinnor yngre än 15 eller äldre än 24 år som deltar i projektet.	0	9
Antal män 15- 24 år som deltar i projektet.	0	120
Antal män yngre än 15 eller äldre än 24 år som deltar i projektet.	0	9
<b>Resultat indikatorer</b>		
(A) Antal kvinnor som deltar i gemensamma utbildningar och praktik.	0	6
(A) Antal män som deltar i gemensamma utbildningar och praktik	0	6
(B) Etablerade institutionella samarbeten.	0	1

<b>Aktivitetsindikatorer för projektet</b>
(B) Projekt där kultur och kulturarv tillvaratas och utvecklas

### **Förväntade resultat och effekter**

Att erfarenheterna som projektet ger sammanställs i en manual. Denna blir sedan ett användbart verktyg för skolan och kulturarbetare som verkar inom skolan. Manualen kommer att skickas ut till högstadieskolorna i Jämtlands län och Fylkeskommunerna i Nord och Sør Trøndelag.

Att de lärare som tar till sig projektets intentioner kan se att eleverna får en ökad förståelse för sambanden mellan olika ämnen, att eleverna blir mer motiverade att studera.

### **Förväntad gränsregionalt samarbete efter projektets slut**

Deltagande norska och svenska skolor bygger upp ett kontaktnät som består efter projektet. Prosjekteierne på hver side vil ha et samarbeid om andre prosjekter ut over prosjektperioden. Impliserte personer i ZIP har samarbeidet tidligere om interregprosjekt og har svært positive erfaringer med at dette gir varige samarbeidssynergier.

## Ekonomi

<b>Svensk projektbudget SEK</b>						
<b>Faktiska kostnader</b>	<b>2008</b>	<b>2009</b>	<b>2010</b>	<b>2011</b>	<b>Summa SEK</b>	<b>%</b>
Egen personal inkl soc avg	59 602	99 338			158 940	55,98%
Externa tjänster	16 000				16 000	5,63%
Lokalkostnader	2 624	4 372			6 996	2,46%
Investeringar					0	0,00%
Resor	1 500	1 500			3 000	1,06%
Övriga kostnader	75 952	23 052			99 004	34,87%
<b>Summa faktiska kostnader</b>	<b>155 678</b>	<b>128 262</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>283 940</b>	<b>100,00%</b>
<i>Externrt offentligt direktfinansierade kostnader</i>					0	0,00%
<b>Summa svenska projektkostnader</b>	<b>155 678</b>	<b>128 262</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>283 940</b>	<b>100,00%</b>
<b>Norsk prosjektbudjett NOK</b>						
<b>Faktiske kostnader</b>	<b>2008</b>	<b>2009</b>	<b>2010</b>	<b>2011</b>	<b>Summa NOK</b>	<b>%</b>
Eget personale inkl sos avg	23 413	39 023			62 436	29,34%
Eksterne tjenester	4 500	19 500			24 000	11,28%
Lokalkostnader	3 375	6 625			10 000	4,70%
Investeringar					0	0,00%
Reiser	2 960	1 480			4 440	2,09%
Övriga kostnader	2 625	97 790			100 415	47,19%
<b>Sum faktiske kostnader</b>	<b>36 873</b>	<b>164 418</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>201 291</b>	<b>94,60%</b>
<i>Eksterne offentlige direkte finansierte kostnader</i>	4 313	7 187			11 500	5,40%
<b>Sum norsk prosjektkostnader</b>	<b>41 186</b>	<b>171 605</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>212 791</b>	<b>100,00%</b>

## Svensk finansieringsplan

Offentlig finansiering						
Svensk nationell medfinansiering	2008	2009	2010	2011	Summa SEK	%
Jämtlands läns landsting	59 602	99 338			158 940	55,98%
					0	0,00%
					0	0,00%
					0	0,00%
					0	0,00%
					0	0,00%
					0	0,00%
					0	0,00%
					0	0,00%
Summa kontant finansiering	59 602	99 338	0	0	158 940	55,98%
Direktfinansiering (arbete m.m.)						
					0	0,00%
					0	0,00%
					0	0,00%
					0	0,00%
					0	0,00%
					0	0,00%
					0	0,00%
					0	0,00%
					0	0,00%
Summa direktfinansiering	0	0	0	0	0	0,00%
<b>Summa svensk nationell medfinansiering</b>	<b>59 602</b>	<b>99 338</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>158 940</b>	<b>55,98%</b>
Europeiska regionala utvecklings fonden	96 076	28 924			125 000	44,02%
<b>EG-andel av finansiering av faktiska kostnader</b>						<b>44,02%</b>
<b>EG-andel av offentlig finansiering</b>						<b>44,02%</b>
<b>Summa svensk offentlig finansiering inkl EG-finansiering</b>	<b>155 678</b>	<b>128 262</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>283 940</b>	<b>100,00%</b>
Privat kontant finansiering						
					0	0,00%
					0	0,00%
					0	0,00%
					0	0,00%
					0	0,00%
					0	0,00%
					0	0,00%
					0	0,00%
Summa svensk privat medfinansiering	0	0	0	0	0	0,00%
<b>Total svensk finansiering</b>	<b>155 678</b>	<b>128 262</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>283 940</b>	<b>100,00%</b>

## Norsk finansieringsplan

<b>Offentlig finansiering</b>						
Norsk regional medfinansiering	2008	2009	2010	2011	Summa NOK	%
Sør-Trøndelag fylkeskommune	8 000	39 445			47 445	22,30%
Nord-Trøndelag Fylkeskommune	8 000	39 445			47 445	22,30%
					0	0,00%
					0	0,00%
					0	0,00%
					0	0,00%
					0	0,00%
					0	0,00%
					0	0,00%
					0	0,00%
<b>Summa kontant finansiering</b>	<b>16 000</b>	<b>78 890</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>94 890</b>	<b>44,59%</b>
<b>Direktfinansiering (arbeid m.m.)</b>						
Sør-Trøndelag fylkeskommune	4 313	7 187			11 500	5,40%
					0	0,00%
					0	0,00%
					0	0,00%
					0	0,00%
					0	0,00%
					0	0,00%
					0	0,00%
					0	0,00%
					0	0,00%
					0	0,00%
<b>Summa direktfinansiering</b>	<b>4 313</b>	<b>7 187</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>11 500</b>	<b>5,40%</b>
<b>Total norsk regional medfinansiering</b>	<b>20 313</b>	<b>86 077</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>106 390</b>	<b>50,00%</b>
<b>Statliga IR-midler</b>	<b>20 873</b>	<b>85 528</b>			<b>106 401</b>	<b>50,00%</b>
<b>IR-midler av finansiering av faktiska kostnader</b>						<b>52,86%</b>
<b>IR-midler av offentlig finansiering</b>						<b>50,00%</b>
<b>Summa norsk regional finansiering inkl statliga IR-midler</b>	<b>41 186</b>	<b>171 605</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>212 791</b>	<b>100,00%</b>
<b>Privat kontant finansiering</b>						
					0	0,00%
					0	0,00%
					0	0,00%
					0	0,00%
					0	0,00%
					0	0,00%
					0	0,00%
					0	0,00%
<b>Summa norsk privat medfinansiering</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0,00%</b>
<b>Summa norsk finansiering</b>	<b>41 186</b>	<b>171 605</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>212 791</b>	<b>100,00%</b>